

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santa María de Etxano (Amorebieta-Etxano, Vizcaya)
MUNICIPIO: Amorebieta-Etxano
PROVINCIA: Vizcaya
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 4203
N. INV: Bizkaiko Arkeologi Museoa, n.º de inv. AM 2008/002/015 (Bilbao, Vizcaya)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Estela
TIPO: Arenisca

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: Estela
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 59 x (40-30-28)
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA: 4
H. MIN. LETRA: 1
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Trapezoidal
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
in Dêi **nomi(ne)** êgo / **Acena/ri**

Lectura dada por Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996:151).

APARATO CRÍTICO:

A cena
ri, A cenavo, Ecenari (Ybarra, 1958:495-496)

nomi(ne), noini (Gómez Moreno, 1951:216)

TRADUCCIÓN:

En el nombre de Dios, yo Acenario.

Traducción dada por Ariadna Muriel.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996 : 151-152).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Altura de 59 cm, con anchura máxima de 40, en el borde superior 30 y en la base 28. Grosor de 6 cm.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La *a* minúscula abierta procede de la escritura cursiva. Ligados en *ei*, *eg* y *ri*. Abreviatura en *nomi(ne)*, por suspensión.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: HALLAZGO CASUAL

DATACIÓN: Siglo X.

CRIT. DAT.: Criterios paleográficos y arqueológicos.

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de Santa María de Etxano (Amorebieta-Etxano, Vizcaya). Pasó la inscripción a formar parte del Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco y, desde ahí, al moderno Bizkaiko Arkeologi Museoa (Bilbao). Se encuentra en la exposición permanente; n.º de inv. AM 2008/002/015.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

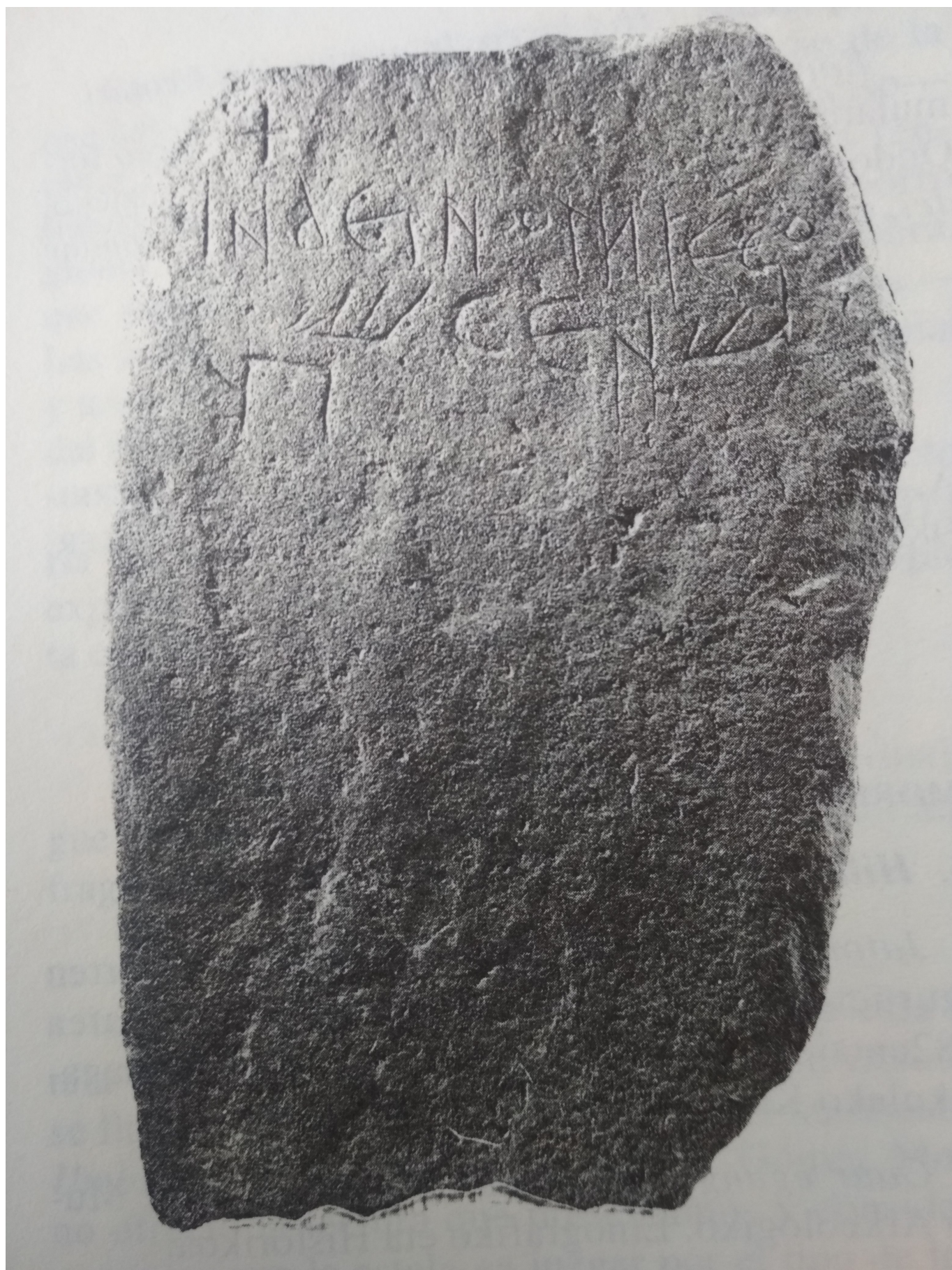
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

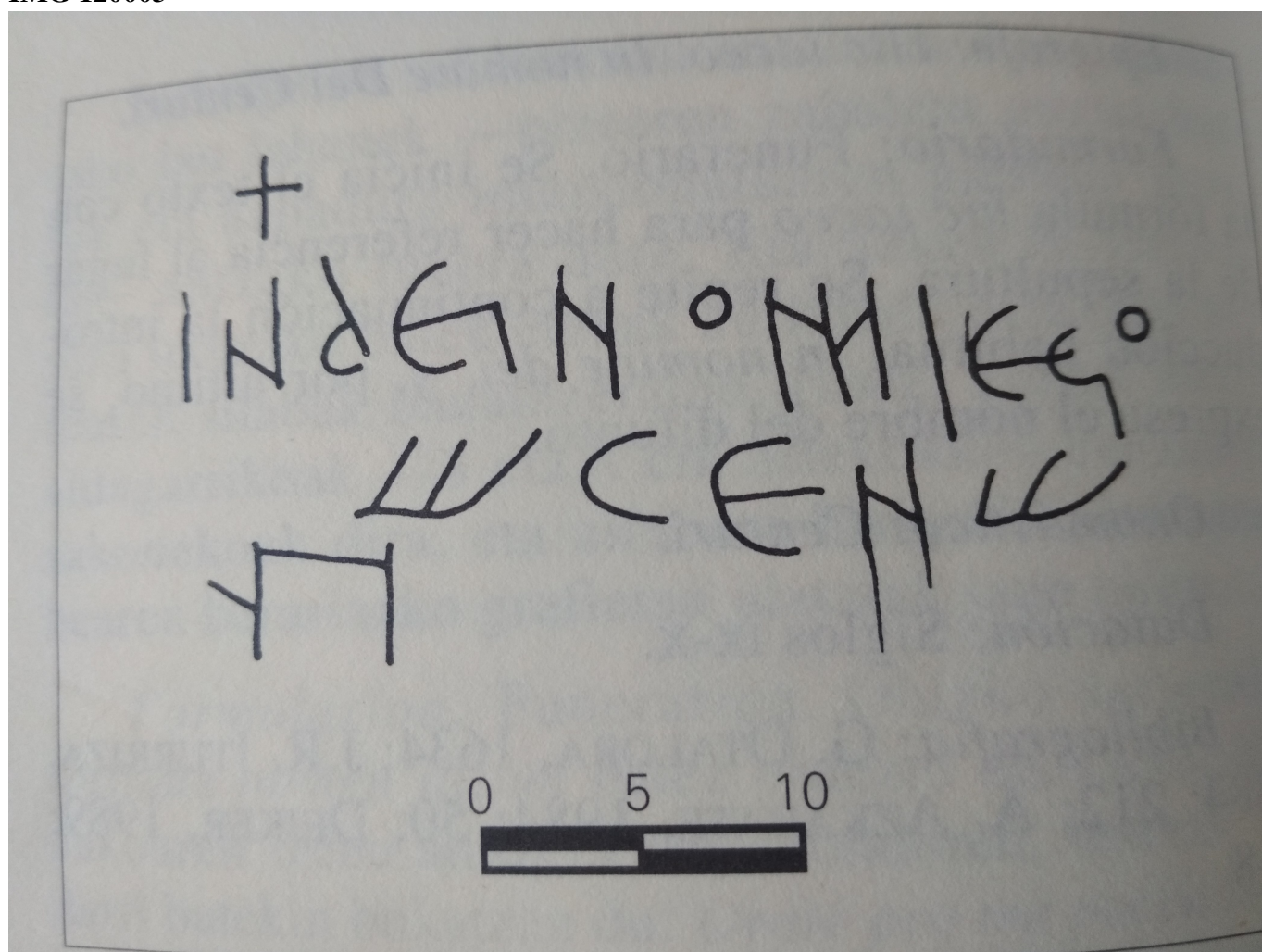
BIBL. FILOL: AEHTAM 4203; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037). Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 445. Azkarate Garai-Olaun, Agustín - García Camino, Iñaki (1996) Estelas e inscripciones medievales del País Vasco, siglos VI-XI, Donostia, Universidad del País Vasco, pp. 151-152. Euskal Museoa, Apellaniz, J.M. y Barriocanal, E. (1995) Hilarriak. Estelas., Bilbao, pp. 82-83. Deiker, Barrio Loza, José Ángel, et. al. (1989) Bizkaia: arqueología, urbanismo y arquitectura histórica, I. Duranguesado, Arratia-Nervión, Bilbao, Universidad de Deusto, p. 163. Irigoyen, Alfonso (1986) En torno a la toponimia vasca y circumpirenaica, Bilbao, Universidad de Deusto, p. 35. Azkarate Garai-Olaun, Agustín (1984) "Elementos de arqueología cristiana en la Vizcaya altomedieval", Cuadernos de Sección Prehistoria-Arqueología, volumen 2, San Sebastián, Sociedad de Estudios Vascos, p. 54. Ugartechea y Salinas, J. M. (1962) "Notas sobre estelas e inscripciones funerarias vizcaínas", Anuario de Eusko Folklore, 19, pp. 151-152. Ybarra y Bergé, Javier (1958) Catálogo de monumentos de Vizcaya, vol. 2, Bilbao, pp. 495-496.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



IMG 120003



IMG 120015



Imagen V8. Modelo generado con Agisoft Metashape.



Imagen V9.

aehtam